

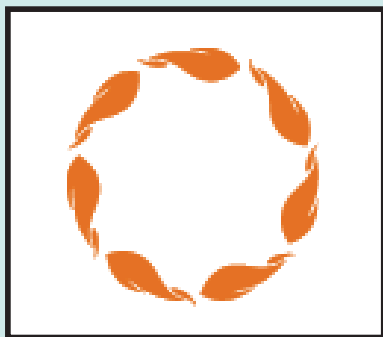


# Maziniigan

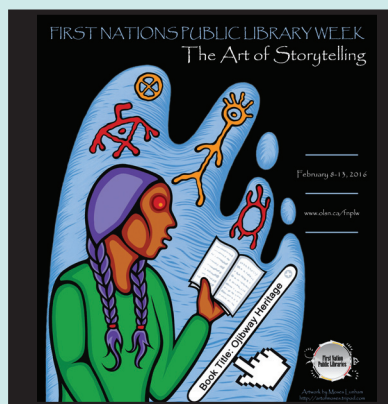
Connecting First Nation Public Libraries

Volume 1, Issue 2 March 2016

## Sneak Peeks



Final reports from the Truth and Reconciliation Commission of Canada - page 5.



FNPL Week celebrations across Ontario - page 7.

## First Nations Public Library Week 2016

The 2016 celebration of First Nations Public Library was a huge success. The event was celebrated in multiple libraries, First Nation and municipal, across Ontario. The launch of this year's celebration took place at the Chippewas of Kettle & Stony Point First Nation Public Library. Read more about this year's launch on page 2.



From left to right: Artist Moses Lunham, Kettle & Stony Point librarian Beverly Bressette and community Elder Barry Milliken.

## Inside this Issue

Nbwaakawin - Feature Story .....	2
Zaagidwin - Spotlight .....	3
Dbaadendiziwin - From the Committees.....	4
Gwekaadziwin - Books and Authors.....	5
Aakedhewin - What You Should Know.....	6
Mnaadendmowin - Trending In the Field.....	7
Debwewin - That's Cool.....	8



# FIRST NATIONS PUBLIC LIBRARY WEEK

## CHIPPEWAS OF KETTLE & STONY POINT HOST LAUNCH EVENT

The 2016 celebration of First Nations Public Library Week was a huge success!

This year's theme, poster and promotional packages were well received by First Nation communities, and the committee answered several requests for additional posters, information and packages in neighbouring municipal libraries.

Many First Nation public libraries hosted programs and events throughout the week, celebrating *The Art of Storytelling*. As the program's annual tradition continues, this year's launch was hosted by the Chippewas of Kettle & Stony Point, near London, Ontario.

The event was attended by approximately 30 guests, ministry dignitaries and community citizens.

Beverly Bressette, the library's CEO, facilitated an ideal celebration, including council presentations, traditional storytelling, student book talks, a luncheon and a meet-and-greet with this year's poster artist, Moses Lunham.

**Chi-Miigwetch Beverly for hosting a memorable launch!**



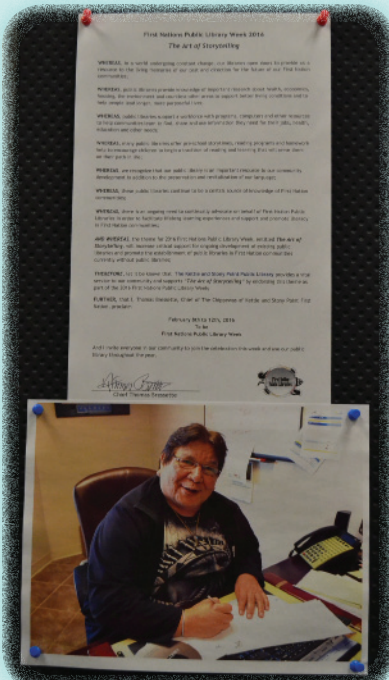
*Students from Hillside Elementary School participated in the launch, presenting book talks about their favourite pieces of First Nations literature.*



*Dr. Christie Bressette, chair of the community's Education Committee, spoke gracefully about the importance of storytelling in First Nation communities.*



*Poster artist, Moses Lunham (right), met with guests at the FNPL Week launch and offered insight to his motivation for the poster's custom artwork.*



*Chippewas of Kettle & Stony Point First Nation Chief Thomas Bressette was unable to attend the launch. Instead, he demonstrated his support by signing the community's declaration for First Nations Public Library Week. The declaration was displayed at the launch for guests and visitors to view. What a great idea!*



# IN THE SPOTLIGHT

## IRENE M. GRAY - GARDEN RIVER FIRST NATION PUBLIC LIBRARY



*Irene hosted a newsletter roundtable at the OLS - North conference in September 2015.*

In January, Irene M. Gray celebrated 15 years of service with Garden River First Nation Public Library. Irene is known for her open-door policy, her jovial personality, and her creative and unique library displays. Her position as the community's librarian is anything but static, and Irene is constantly proving that First Nation librarians are nothing short of diverse, adaptive and multi-talented.

As the greeting face of the resource centre, Irene acts as the librarian and the receptionist for the Garden River Education Unit. In addition to her daily library duties, Irene plays a very functional role within the community and she takes pride in her responsibilities.

Irene's design skills are exercised every month, when she develops the community's monthly newsletter. Irene has learned to use various design programs for the newsletter and she is always looking to learn new things that help her to improve upon her skills.



*Irene's Jack and the Beanstock display.*

Irene also runs the Garden River Historical Society, an open-door program that invites all community members to the library once a month, to share stories, histories, photos and memorabilia. The program aims to collect the local history of Garden River First Nation. Irene hopes that she can develop an archive over time that will host all of the community's rich history.

One of Irene's most notable initiatives is the Garden River Food Network. Irene co-pilots the program, which consists of building community gardens and educating community members about the importance of food security. The program explores community history, traditional plants and medicines, healthy eating and sustainability, all while connecting community members and strengthening youth and Elder relationships.



*The Garden River Food Network community garden in August 2015.*

In 2015, Irene was befittingly presented with a water award at the OLS - North fall conference. The award was dedicated to First Nation librarians who exhibit the ability to be dreamers and healers, who inspire regeneration, who are devoted and selfless, and who exemplify modesty and compassion. Irene truly exhibits all of these characteristics in many aspects of her professional and personal life.

**CONGRATULATIONS ON YOUR  
15 YEAR ANNIVERSARY  
IRENE!**



*At the 2013 FN Banquet, Irene won best fictional character for her costume as The Girl with the Dragon Tattoo.*

# FROM YOUR COMMITTEES

## FIRST NATIONS PUBLIC LIBRARY WEEK

The planning committee has held its final evaluation meeting to review the program and develop an evaluation form. This year, the FNPL Week evaluations will be conducted using an online form. Complete the survey here:

<https://www.surveymonkey.com/r/CZZSJ5C>

**The deadline for completing the evaluation is  
Friday, April 15, 2016.**

Please remember that this annual evaluation is extremely important to the program's planning committee, as your feedback and suggestions guide the planning and delivery of the FNPL Week celebration every year.

For more information about FNPL Week or your 2016 evaluation forms, please contact Andrea Crawford at [acrawford@olsn.ca](mailto:acrawford@olsn.ca).

## Conference & Training Committee

The conference and training committee provides advice to OLS - North regarding program content for training events, workshops and conferences.

Most recently, the committee has been working on the 2016 Spring Gathering program as well as the fall Conference. This year's fall conference theme is:

*The Human Side of Libraries  
September 20-22, 2016*

Contact your committee members or the First Nations Skills Development Advisor to provide feedback and suggestions.

Christina Beaucage  
Lindsay Owl  
Wendy Peterson

## Strategic Action Group

The group last met to review and prioritize core competencies that most affect First Nation librarians. Of the many competencies outlined by the Southern Ontario Library Service, SAG identified two priority categories:

*Personal/Interpersonal Competencies  
&  
Collection Management Competencies*

Several elements under each of these categories will be used to structure future opportunities for training and capacity development.

For more information on SOLS Competencies Index for Public Library Staff, please visit <http://www.sols.org/index.php/develop-your-library-staff/competencies2/competencies-index>

## FIRST NATION COMMUNITIES READ

First Nation Communities Read 2016-2017 was officially launched at the OLA Superconference, with the release of this year's longlist of nominated titles. We celebrate children's books this year.

The shortlist and the winner of the selected titles will be announced in early June. Each year we celebrate excellence in Indigenous authorship and illustration. The winner will also be presented with the Periodical Marketers Of Canada cash award of \$5000.

Look for the poster which will be available in May!  
For more information, please visit:

<http://www.sols.org/index.php/fn-communities-read>  
or contact:

Nancy Cooper, FNCR coordinator  
[ncooper@sols.org](mailto:ncooper@sols.org)



# BOOKS AND AUTHORS

## CHILDREN'S

### *Sometimes I Feel Like a Fox*

Daniel, Danielle

Gr. K-3



SOMETIMES I FEEL LIKE A FOX  
Danielle Daniel

*Sometimes I Feel Like a Fox* is author Danielle Daniel's first publication in children's literature. Inspired by Daniel's desire to assist her young son in enhancing his understanding and appreciation of his aboriginal roots, the book is a stunning glimpse into the traditions of the Anishinaabe culture. In *Sometimes I Feel Like a Fox*, the reader is introduced to 12 different

totem animals. Daniel serves as both writer and illustrator, weaving together a seamless blend of poetic descriptions and visual representations. Using acrylic on canvas as her medium of choice, Daniel presents a series of vibrant illustrations of children dressed in animal costume or traditional headdress. Each illustration is accompanied by a brief, two sentence descriptions of the animal and its associated behaviours and traits.



## YOUNG ADULT

### *MOONSHOT: The Indigenous Comics Collection*

Produced by AH Comics Inc.

Middle School, High School

MOONSHOT brings together dozens of creators from across North America to contribute comic book stories showcasing the rich heritage and identity of Indigenous storytelling. From traditional stories to exciting new visions of the future, this collection presents some of the finest comic book and graphic novel work in North America. The traditional stories presented in the book are with the permission from the Elders in their respective communities, making this a truly genuine, never-before-seen publication. MOONSHOT is an incredible collection that is sure to amaze, intrigue and entertain!

## ONLINE RESOURCES

### *Truth and Reconciliation* Commission of Canada

In December 2015, the offices for the Truth and Reconciliation Commission were closed. Their closure marked an end to the first stage of truth and reconciliation among First Nation and non-First Nation peoples in Canada.

As part of the first stage of the commission, a series of reports have been released, containing a multitude of information regarding the history of residential schools in Canada.

*Honouring the Truth, Reconciling for the Future* is an easy-to-read, combined summary of each report.

All of the reports can be found on the Truth and Reconciliation Commission's website at

<http://nctr.ca/reports.php>.

# WHAT YOU SHOULD KNOW

## **ONTARIO LIBRARIES CAPACITY FUNDING**

(Information Technology and  
Service Capacity)

2015-2016 Spending Deadline:  
**March 25, 2016**

Reporting Deadline:  
**April 29, 2016**

Please contact your ministry  
representatives for assistance:

Mima Casola  
Culture Programs Advisor  
416-314-7613  
[mima.casola@ontario.ca](mailto:mima.casola@ontario.ca)

Shannon Khan  
Program Assistant  
416-314-5186  
[shannon.khan@ontario.ca](mailto:shannon.khan@ontario.ca)

For more information, visit:  
[http://www.grants.gov.on.ca/  
GrantsPortal/en/OntarioGrants/  
GrantOpportunities/PRDR013723](http://www.grants.gov.on.ca/GrantsPortal/en/OntarioGrants/GrantOpportunities/PRDR013723)

## **Sarah Badgley Literacy Fund**

Letter of intent Deadline:

**April 15, 2016**

<http://rurallearning.ca/index.html>

## **Ontario Trillium Foundation**

Upcoming Application Deadlines:

### **Seed & Capital Grants**

Application Deadline is **April 6, 2016**

\*\*\*\*\*

### **Grow Grants**

Register your account by **May 25, 2016**

**Application Deadline is June 22, 2016**

Capital & Seed Grants

<http://www.otf.ca/apply-grant>

## **Anishinabek Nation 7th Generation Charity**

The AN7GC accepts grant applications on a  
year-round basis; however, grant approvals  
and amounts are contingent on the  
availability of funds.

For more information, please visit:

<http://www.an7gc.ca/grant-program.asp>

## **OLS - NORTH SPRING GATHERING**

**May 17-18-19, 2016**

**Sault Ste. Marie**

**Algoma Water Tower Inn**

The annual northern  
gathering is fast approaching!  
Registration and a full agenda  
will soon be provided.

### **Agenda Sneak Peak**

Networking Meeting  
Language Revitalization  
Cultural Arts Programming  
Family Literacy in Action  
Working with Vulnerable  
Clients  
Readers Advisory  
Tinker, Maker and Learn

For more information, please  
contact Rashed Ahmad at  
1-800-461-6348 ext. 227  
[rahmad@olsn.ca](mailto:rahmad@olsn.ca)

## **FIRST NATION LIBRARY OPERATIONS SUMMIT** **March 21-22-23, 2016**

**This summit will help librarians understand:**

- Operational planning and how it fits with your library philosophy and community goals
- How individualized work plans can assist with library priorities and goals
- How to develop an operational procedures manual

**At the conclusion of this summit, participants will take away the following:**

- Draft operational plan
- Individualized draft work plan
- Draft operational procedures manual

**REGISTRATION FOR THIS EVENT IS NOW CLOSED. MATERIALS AND PRESENTATIONS WILL  
BE MADE AVAILABLE ON THE OLS - NORTH WEBSITE AFTER THE EVENT TAKES PLACE.**



# TRENDING IN THE FIELD

## LANGUAGE REVITALIZATION PROJECT

OLS - North is currently working with a team of First Nation librarians, language speakers, and revitalization champions to implement the first phase of a long-term language project.

As First Nation communities become increasingly invested in the protection of culture and language, the roles of our First Nation public libraries will continue to change and grow over the coming years. More than ever before, First Nation public libraries are being faced with increased pressure to be active members in the revitalization and retention of traditional languages within their communities.

The Language Revitalization Project will involve working with First Nation librarians and language champions on the development of a website that will act as a portal to a comprehensive catalogue of language resources. The project will also aim to develop a tool that will assist librarians in assessing their communities and libraries, in order to identify areas of priority and to determine how the library may or may not play a role in language revitalization. Information regarding programming and service ideas will also be offered, as well as the concept of holistic initiatives.

The website will be made available in its initial format in April 2016, and will continue to be expanded and updated as the project continues over time. A webinar focusing on language revitalization will be offered toward the end of March. Registration information will be provided to First Nation Public Libraries in advance of the webinar.

The diverse and experienced consultation team that is assisting OLS - North in this endeavour includes:

<i>Alan Corbiere</i>	Anishinaabemowin Revival Program - Lakeview School - M'Chigeeng First Nation
<i>Mary Fraser</i>	Atikameksheng Anishnawbek Public Library - Certified Anishinaabemowin Instructor
<i>Marie-Odile Junker</i>	Professor of Linguistics at the University of Ottawa
<i>Cliff Niganobe</i>	Mississauga First Nation Public Library
<i>Brock Pitawanakwat</i>	Assistant professor of Indigenous Studies at the University of Sudbury

---

## FIRST NATIONS PUBLIC LIBRARY WEEK IN WIKWEMIKONG



*Wikwemikong Public Library hosted a series of community events during the 2016 celebration of First Nations Public Library Week. In addition to conducting its annual open-house, the library also held a kick-off winter fun day, an open-mic coffee house, a craft session for seniors and a birthday social!*

# THAT'S COOL

## EXCEL 2016

First Nations librarians will have the opportunity to work on EXCEL training live and in person this summer. A week-long, in-person training is being organized and will take place during the beginning of August. Please watch your inboxes and the SOLS website for more details, as they emerge.

## CHECK IT OUT!

**CANOE KIDS** is a new and unique full-colour publication with the mandate of exploring Indigenous cultures through authentic Indigenous voices. It can be used as a learning resource for children of all ages, educators, parents and families. Each issue is designed for classroom activities, library resource, storytelling, reading circles, curriculum support and Aboriginal awareness training. Find out more at [www.canoekids.com](http://www.canoekids.com).

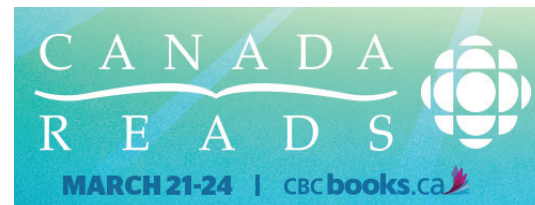


## STARTING OVER CBC Canada Reads 2016

The annual Canada Reads debate will air March 21-24, on CBC's "Q". Five Canadian novels have been selected for this year's shortlist, which is themed around second life chances and starting over.

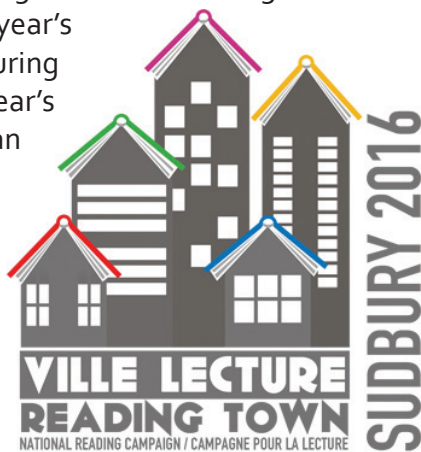
You can order a poster for your library on the CBC Canada Reads website.

<http://www.cbc.ca/books/canadareads/>



## READING TOWN IS COMING TO SUDBURY! April 30 - May 8

The National Reading Campaign's annual Reading Town program will be hosting this year's event in Sudbury, Ontario, during the first week of May. This year's celebration will be bigger than ever, boasting seven days of author visits, book readings, literacy activities and special events. Find out more about the event and learn how you can take part at the Reading Town website.



[www.nationalreadingcampaign.ca/reading-town/](http://www.nationalreadingcampaign.ca/reading-town/)

## CROSSWORD ANSWERS FROM ISSUE 1

### Across

- 4. Thomas King
- 6. Committee
- 8. Classification
- 9. Turtle
- 11. Archives
- 12. Ereader
- 15. Nipissing First Nation

### Down

- 1. Petroglyphs
- 2. Communities
- 3. Johnston
- 5. Peace Pipe Dreams
- 7. Librarian
- 10. Operating
- 13. Speak Up
- 14. Good Minds

## First Nation Public Libraries Maziniigan

Writers: Staff of OLS - North and SOLS  
Librarian contributions  
Layout: Ontario Library Service - North

Maziniigan is a triannual publication.

Ontario Library Service - North  
334 Regent St. Sudbury, ON P3C 4E2  
1-800-461-6348  
[www.olsn.ca](http://www.olsn.ca)

© Ontario Library Service - North

This publication is developed in partnership by:



Ontario Library Service – North  
Service des bibliothèques de l'Ontario – Nord

